

# Acciaio Arte Architettura



ISSN 1970-335X



9 771970 335003

Numero 53 - 01/03/2013 periodico TECNICO PROFESSIONALE.  
Poste Italiane S.p.A - Spedizione in abbonamento Postale  
D.L. 335/2003 (conv. in L.27/0292004 n.46) art.1, comma 1, DCB TV  
Prezzo al pubblico €12,00.

Number 53 - 01/03/2013 a PROFESSIONAL, TECHNICAL magazine.  
Poste Italiane SpA - Postal subscription shipment  
Law by Decree 335/2003 (converted into Law 27/0292004 n. 46) art.1(1), DCB TV  
Retail price Euro 12,00.

PIVOT - PUNTO DI VISTA SULL'ACCIAIO  
www.pivots.it  
Italiano/English

# ARMONIE SARACENE

## PROGETTO / PROJECT:

Ristrutturazione e ampliamento di un trullo saraceno nella campagna di Ostuni /  
Renovation and extension of a Saracen trullo in the Ostuni countryside

**LOCALITÀ / LOCATION:** Ostuni, Italy

**DATA DI REALIZZAZIONE / COMPLETION DATE:** 2011

**CLIENTE / CLIENT:** Privato/Private

**ARCHITETTO / DESIGNER:** Luca Zanaroli Architect

**PROFILI IN ACCIAIO PER SERRAMENTI / STEEL PROFILES:** Palladio SpA (TV)

**SERRAMENTISTA / STEEL WORKS:** Gafa Infissi Srl (BR)

**FOTO / PHOTOS:** Chiara Cadeddu



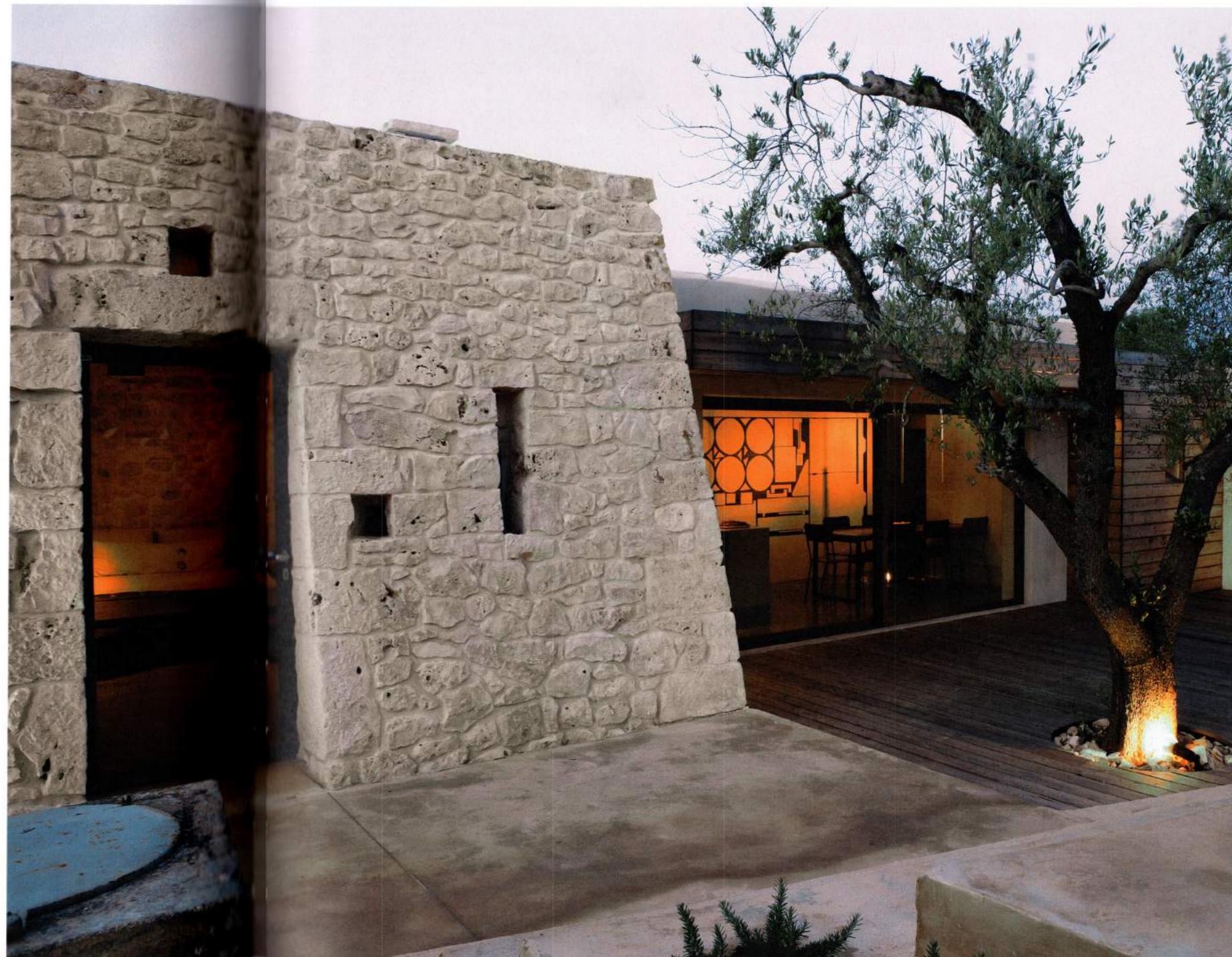
DI / BY CHIARA CENTINEO

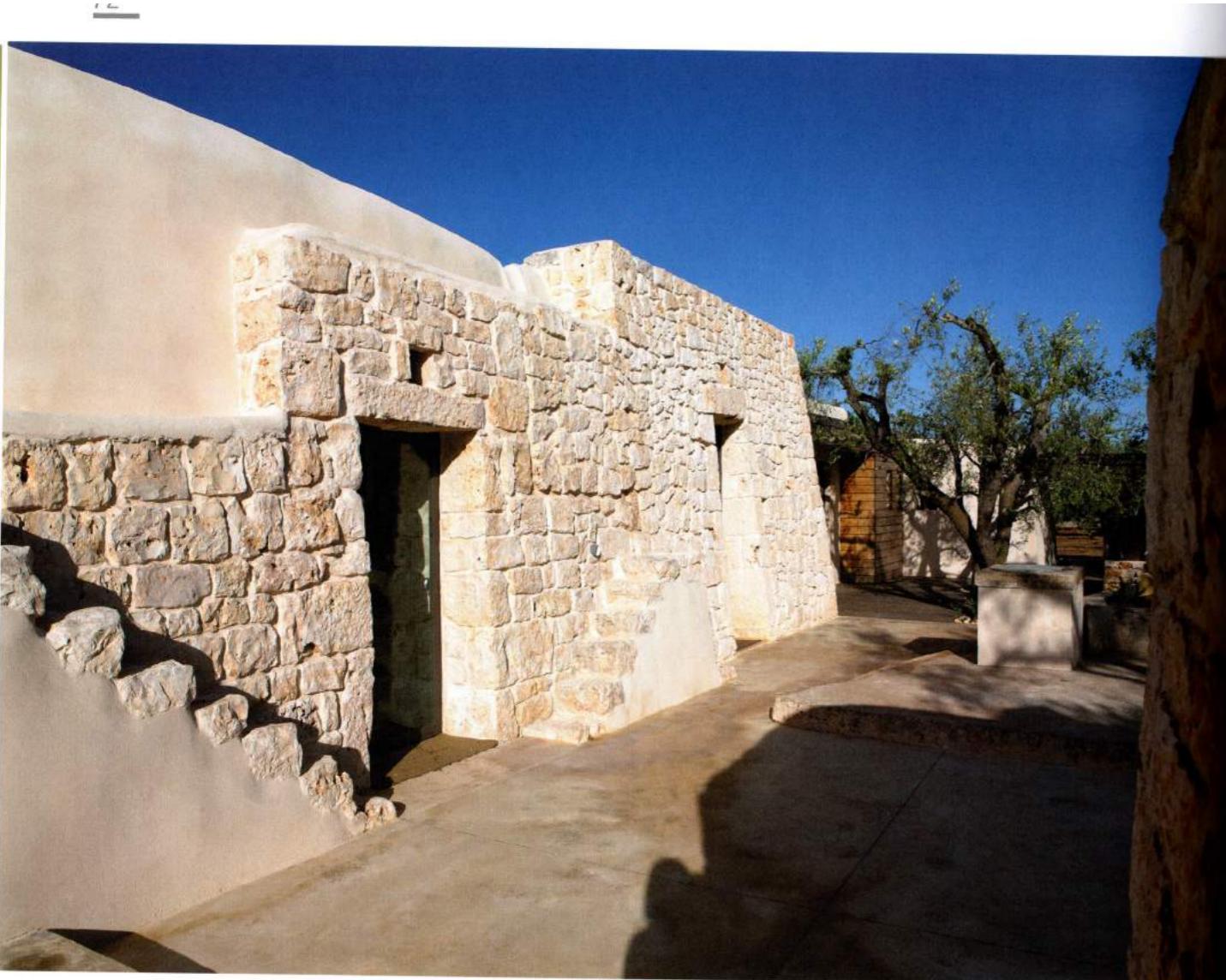
Un bosco di meravigliosi ulivi secolari e mandorli in atmosfere tipiche del Salento fanno da sfondo a questo splendido intervento.

Un trullo saraceno abbandonato, abitazione rurale tipica della zona di Ostuni, ed una lumia adiacente di cui rimanevano solo i muri perimetrali, sono stati recuperati ampliandone la superficie esistente, ma senza alterare gli equilibri tra vuoti e pieni, tra aria e materia, che nel tempo si sono consolidati in questo luogo magico.

Sfida progettuale colta e vinta dall'arch. Luca Zanaroli.

Le due strutture preesistenti sono state collegate tra loro da una nuova struttura, arretrata e ribassata, dalla forma elementare. Sotto un guscio di antiche rocce e malta cementizia, questa "cerniera" tra il vecchio e il nuovo è caratterizzata da grandi vuoti: grandi aperture in acciaio che fanno respirare le antiche pietre al quale il fabbricato si innesta, dando continuità al "dentro con il fuori".





Un linguaggio organico e lineare, che da una parte rompe stilisticamente col passato riuscendo a contrastare il contesto, ed esaltando la percezione dei vecchi volumi, ma dall'altra la continuità di materie e cromie, interne ed esterne, fondono in maniera armonica corpi, stili e linguaggi differenti.

L'arredamento è portato all'essenziale ed è parte integrante dell'edificio, nel quale l'interior design, caratterizzato da colori e materiali come il ferro grezzo ed ossidato, si lega e fonde in concerto al contesto agreste, non alterandone i caratteri, ma bensì valorizzandoli.

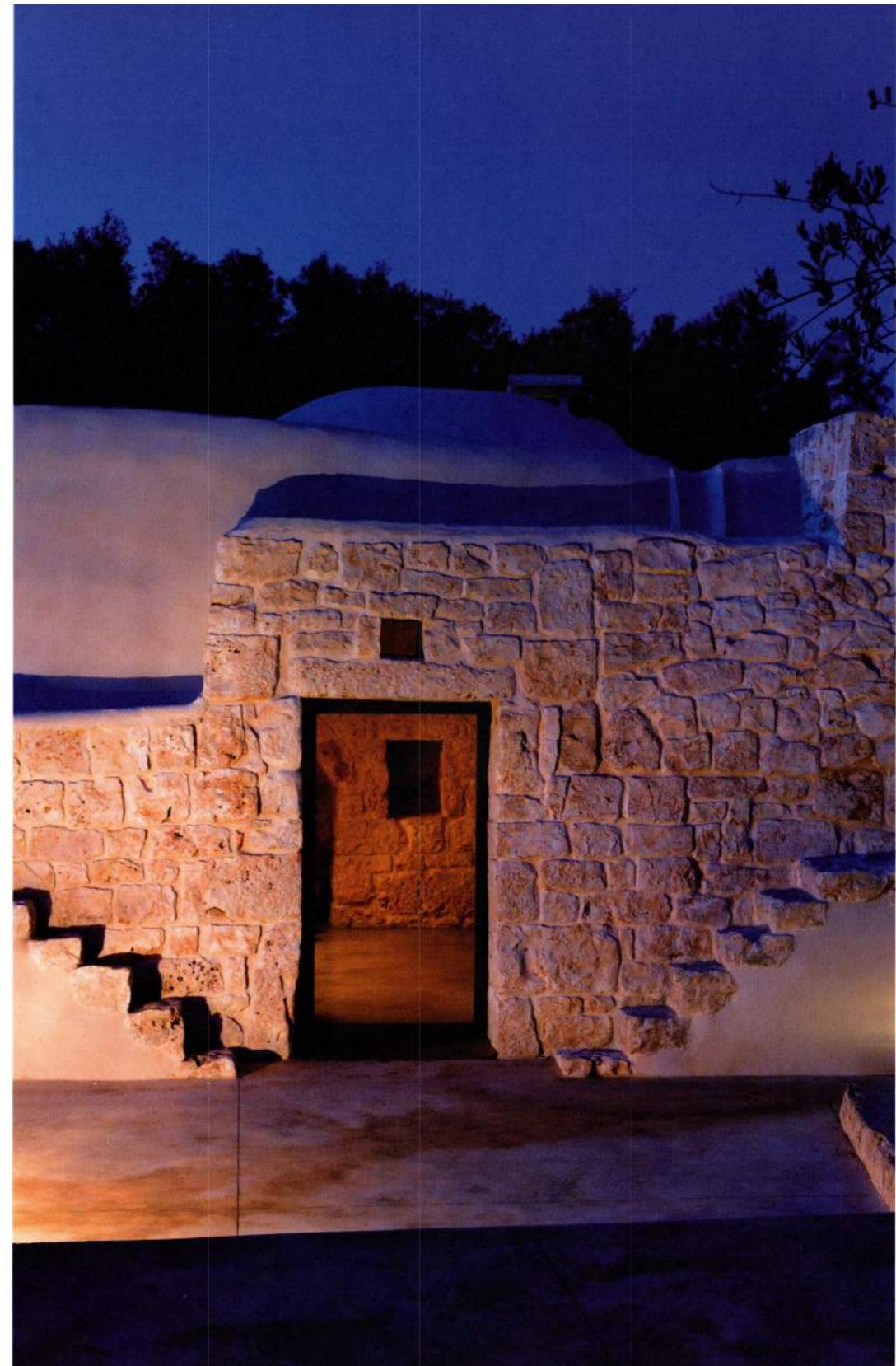


## SARACEN HARMONY

A beautiful wood of centuries old olive and almond trees in the typical Salento setting are the background for this splendid project. The Saracen trulli were the typical rural homes around Ostuni, and this abandoned one and an adjacent lamia, a typical rural outbuilding, whose outer walls were the only things remaining, have been recovered and extended, but without changing the balance between full and empty, air and matter which have taken over their rightful position in this magical location.

This challenging project was accepted and overcome by the Architect Luca Zanaroli.

The two previous buildings have been joined by a new, rear, lowered building with a very simple shape. Beneath the shell of ancient rocks and concrete, this "hinge" between old and new is distinctive for the large empty spaces: large steel openings that let the ancient stones the building stands on breathe, giving continuity between inside and out.





*Organic, essential language, which on one hand breaks away from the past style and forms a contrast with its context, enhancing the perception of the former buildings, on the other gives continuity between matter and colour, inside and out and the blending of the different forms, styles and languages in total harmony.*

*In the interiors, minimalist furnishings are integral with the building, characterised by colours and materials like rough and oxidised iron, which perfectly blend into the rural setting without altering its features, rather, enhancing them.*

